

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:
ФИО: Кислова Наталья Николаевна

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

Должность: Проректор по УМР и качеству образования
«Самарский государственный социально-педагогический университет»

Дата подписания: 22.08.2020 Кафедра английского языка и методики преподавания иностранных языков

Уникальный программный ключ:

52802513f5b14a975b3e9b13008093d5726b159bf6064f865ae65b96a966c035

Утверждаю

Проректор по учебно-методической

работе и качеству образования

Н.Н. Кислова

Власова Людмила Ильинична

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения промежуточной аттестации по дисциплине

«Язык средств массовой коммуникации (первый иностранный язык)»

направление подготовки

41.03.01 Зарубежное регионоведение

Направленность (профиль): «Регионы Европы»

Квалификация выпускника:

Бакалавр

Рассмотрено

Протокол от № 1 от 25.08.2020

Заседания кафедры английского языка и методики
преподавания иностранных языков

Одобрено

Начальник

Управления

образовательных программ

Н.А. Доманина

Пояснительная записка

Фонд оценочных средств (далее – ФОС) для промежуточной аттестации по дисциплине «Язык средств массовой коммуникации (первый иностранный язык)» разработан в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 41.03.01 Зарубежное регионоведение, уровень бакалавриата, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 15 июня 2017 г. № 553, основной профессиональной образовательной программой высшего образования по направлению подготовки 41.03.01 Зарубежное регионоведение, профиль: «Регионы Европы».

Цель ФОС для промежуточной аттестации – установление уровня сформированности компетенции ОПК-1.

Задачи ФОС для промежуточной аттестации - контроль качества и уровня достижения результатов обучения по формируемым в соответствии с учебным планом компетенциям:

ОПК-1. Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности

ОПК-1.1. Применяет современный понятийно-категориальный аппарат социальных и гуманитарных наук в его комплексном контексте (геополитическом, социально-политическом, социально-экономическом, культурно-гуманитарном) и историческом развитии на государственном языке РФ и иностранном(ых) языке(ах).

Знает: основные понятия и термины медиалингвистики, типологические, функционально-прагматические, композиционные и языковые особенности разных жанров массовой коммуникации

ОПК-1.2. Организует и устанавливает контакты на международной арене в ключевых сферах политического, экономического и социо-культурного взаимодействия, связанного с регионом специализации.

Знает: особенности идеологического и социокультурного аспектов текстов массовой информации

Умеет: распознавать и интерпретировать в иноязычном тексте масс-медиа языковые средства, выражающие коммуникативную интенцию автора, культурно-специфические и идеологические черты, определяющие авторскую оценку факта или процесса

Владеет: опытом оценки содержания медиа-текста и аргументации собственного суждения по поводу его информационной, идеологической и культурной значимости

ОПК-1.3. Использует основные стратегии, тактические приемы и техники аргументации с целью последовательного выстраивания позиции представляемой стороны.

Знает: особенности идеологического и социокультурного аспектов текстов массовой информации

Умеет: распознавать и интерпретировать в иноязычном тексте масс-медиа языковые средства, выражающие коммуникативную интенцию автора, культурно-специфические и идеологические черты, определяющие авторскую оценку факта или процесса

Владеет: опытом оценки содержания медиа-текста и аргументации собственного суждения по поводу его информационной, идеологической и культурной значимости

ОПК-1.4. Применяет переговорные технологии и правила дипломатического поведения в мультикультурной профессиональной среде.

Знает: особенности письменных текстов дипломатической и политологической тематики, публикуемых в СМИ стран изучаемых иностранных языков

Умеет: создавать и готовить к публикации в печатных и электронных СМИ тексты дипломатической и политологической тематики.

Владеет опытом лингвистического анализа и редактирования текстов дипломатической и политологической тематики на изучаемых иностранных языках.

Требование к процедуре оценки:

Помещение: учебная аудитория

Оборудование: проектор, ноутбук

Инструменты: не требуются

Расходные материалы: раздаточные печатные материалы

Доступ к дополнительным справочным материалам: не требуется

Нормы времени: 90 минут

Проверяемая (ые) компетенция (и) (из опоп во):

ОПК-1. Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности

Проверяемый индикатор достижения компетенции:

ОПК-1.1. Применяет современный понятийно-категориальный аппарат социальных и гуманитарных наук в его комплексном контексте (геополитическом, социально-политическом, социально-экономическом, культурно-гуманитарном) и историческом развитии на государственном языке РФ и иностранном(ых) языке(ах).

Проверяемый (ые) результат (ы) обучения:

Знает: основные понятия и термины медиалингвистики, типологические, функционально-прагматические, композиционные и языковые особенности разных жанров массовой коммуникации

Тип (форма) задания: тест на множественный выбор

Пример типовых заданий (оценочные материалы):

Тест (демонстрационный вариант):

1. Специальная отрасль социологии, изучающая коммуникацию, это:

- 1) социальная коммуникация
- 2) социология коммуникации
- 3) социокоммуникация

2. Понятие, обозначающее процесс передачи и приема информации:

- 1) коммуникация
- 2) общение
- 3) речевая деятельность

3. Визуально-аудитивный канал передачи информации имеет:

- 1) зрительную основу
- 2) зрительно-слуховую основу
- 3) чувственную основу

4. Теория «критический анализ дискурса» возникла:

- 1) в 20-30-е гг. XX века
- 2) в середине XIX века
- 3) в 70-80-е гг. XX века

5. Автором теории речевых (коммуникативных) актов является:

- 1) М.В. Ломоносов
- 2) Э. Дюркгейм
- 3) Л. Витгенштейн

6. Категории «коммуникативная сфера» и «коммуникативная установка» относятся:

- 1) к ситуативной группе социологических доминант
- 2) к оценочной группе социологических доминант
- 3) к стратификационной группе социологических доминант

7. Категория «социальная дифференциация» относится:

- 1) к функциональной группе социологических доминант
- 2) к оценочной группе социологических доминант
- 3) к стратификационной группе социологических доминант

8. Использование узких, локальных или профессиональных языков – это:

- 1) социальная интерференция
- 2) социальная интеграция
- 3) социальная дифференциация

9. Базовой функцией социальной коммуникации является:

- 1) регулирующая
- 2) экспрессивная
- 3) контактноустанавливающая

10. Система устойчивых высказываний, предписываемых обществом в данный исторический период в соответствии с социальной ориентацией коммуникации - это:

- 1) речевое поведение
- 2) речевой акт
- 3) речевой этикет

11. Какая из основополагающих функций журналистики является основной?

- 1) развлекательная
- 2) непосредственно-организаторская
- 3) коммуникативная
- 4) культуроформирующая

12. Влияет ли рекламный фактор на преобразования в СМИ?

- 1) рекламный фактор существенно влияет на типологическую структуру СМИ
- 2) он влияет на качество информации, добавляя желтизны, бульварности, сенсационности в СМИ
- 3) рекламный фактор на преобразования в СМИ не влияет
- 4) влияние рекламы на СМИ многосторонне

13. На каком диапазоне частот работают негосударственные радиостанции?

- 1) диапазон УКВ (отечественный стандарт)
- 2) на РМ-диапазоне
- 3) на обоих диапазонах

14. Какие жанры современной журналистики можно отнести к информационным?

- 1) памфлет, фельетон, очерк, пародия, эпиграф, анекдот, шутка, легенда
- 2) заметка, репортаж, статья, рецензия, мониторинг, обозрение, журналистское расследование, пародия, очерк, интервью
- 3) заметка, корреспонденция, интервью, блиц-опрос, репортаж.

15. Что является носителем информации на радиовещании?

- 1) письменная речь

- 2) вербальная речь
3) видеоряд
16. Что понимается в журналистике под категорией «информация» (в широком смысле)?
1) самый малый (по величине) жанр - заметка
2) это наименование группы жанров (информационные)
3) сведения о новых фактах внутренней и международной жизни
4) вся совокупность сведений вербально и невербально зафиксированных, которую несет журналистика аудитории
17. Какую прессу можно назвать прессой мнений?
1) рекламно-информационную
2) массовую
3) качественную
4) онлайн – журналистику
18. Что такое «перевернутая пирамида»?
а) структурное деление информационного агентства
б) структурное построение в жанре информации
в) графическое построение аналитических жанров
19. Что понимается под категориями – «реальная» и «потенциальная» аудитории?
1) реальная - это та часть аудитории, которая регулярно потребляет информацию данного СМИ, а потенциальная потребляет информацию не систематически
2) реальная аудитория - это та, которая часто сама выступает в СМИ, а потенциальная, которая пока не вовлечена в производство информации
3) реальная аудитория - это та, которая имеется у данного СМИ, а потенциальная – на которую информация этого масс-медиа рассчитана
20. Что достигается в процессе коммуникации?
1) передается и усваивается социальный опыт
2) в процессе получения и усвоения информации происходит социализация личности
3) достигается необходимая организация и единство действий членов общества
4) достигаются все вышеназванные результаты
21. Достаточно ли оптимальная структура средств массовой информации в переходный период?
1) структура СМИ оптимальна, она не требует изменений
2) структура СМИ отстает от процессов актуализации их функций, от роста информационных запросов аудитории
3) структура СМИ не должна реагировать на динамику общественных перемен, структура СМИ от них не зависит
22. Когда возникает единое информационное пространство?
1) единое информационное пространство образуется тогда, когда СМИ помогают членам общества общаться, взаимодействовать друг с другом, чтобы организованно участвовать в различных видах социальной деятельности
2) единое информационное пространство возникает тогда, когда СМИ обеспечивают такое регулирование массовой информацией, которое способствует осуществлению информационной политики правящих элит
3) единое информационное пространство возникает тогда, когда возникает система СМИ
23. Какие основные подсистемы включает в себя система журналистики?
1) это печать, телевидение, радиовещание, информационные агентства.
2) основными компонентами журналистики являются редакционные коллективы, акционерные общества, холдинги, типографические концерны
3) система СМИ включает в себя материально-техническую, экономическую, редакционную, информационную и аудиторную сферы
24. Назовите такую специфическую особенность прессы, которая не характерна ни для ТВ, ни для радио.
1) для передачи информации только пресса использует буквенно-изобразительные средства
2) Только печатные издания дают возможность при работе с ними без дополнительных технических средств разнообразить характер «извлечений», самостоятельно определять время, темп и ритм в общении к прессе. Пользоваться возможностью «отложенного чтения».
3) только печатные издания пользуются для ранжирования и упорядочения информации рубрикацией
4) пресса не имеет характерных особенностей, которые отличали бы ее от других подсистем журналистики
25. На какие слои населения рассчитана качественная пресса?
1) на все существующие в социуме сегменты аудитории
2) качественная пресса рассчитана на население дифференцированное по возрасту и образованию
3) предназначена для интеллектуального слоя общества, экспертов-аналитиков
26. В чем заключается основная цель средств массовой информации на современном этапе?
1) основная цель СМИ на современном этапе - прагматическая: получать прибыль
2) важнейшая задача изданий и программ заключается в идеологическом воспитании масс
3) главная цель масс-медиа донести «полную и достаточную» информацию до всех слоев аудитории
27. Что такое типология СМИ?
1) это научное познание основных законов средств массовой коммуникации

- 2) типология СМИ - это их характеристика как сферы духовной, идеологической деятельности
3) Это метод научного познания. В основе типологии лежит расчленение системы СМИ и ее группировка с помощью определенной модели или типа
28. Какие основные типообразующие факторы составляют типологическую характеристику конкретного СМИ?
1) социально-политическая направленность, аудиторная ориентированность, совокупность проблемно-тематических линий, регион распространения, творческий облик, периодичность
2) аудиторная ориентированность, творческий облик
3) информационная политика издания, жанровое разнообразие, авторские предпочтения
4) взаимодействие с другими средствами массовой информации, а также наличие или отсутствие студентов-практикантов

Оценочный лист к типовому заданию (модельный ответ):

1-2	15-2
2-1	16-4
3-2	17-2
4-3	18-2
5-3	19-3
6-1	20-2
7-3	21-2
8-3	22-1
9-2	23-2
10-1	24-3
11-4	25-3
12-4	26-3
13-1	27-3
14-2	28-1

Критерии оценки сформированности компетенций:

5 баллов - не менее 60 % заданий выполнены верно.

6 баллов - не менее 80 % заданий выполнены верно.

7 баллов - не менее 90 % заданий выполнены верно.

Проверяемый индикатор достижения компетенции:

ОПК-1.2. Организует и устанавливает контакты на международной арене в ключевых сферах политического, экономического и социо-культурного взаимодействия, связанного с регионом специализации.

Проверяемый (ые) результат (ы) обучения:

Знает: особенности идеологического и социокультурного аспектов текстов массовой информации

Умеет: распознавать и интерпретировать в иноязычном тексте масс-медиа языковые средства, выражающие коммуникативную интенцию автора, культурно-специфические и идеологические черты, определяющие авторскую оценку факта или процесса

Владеет: опытом оценки содержания медиа-текста и аргументации собственного суждения по поводу его информационной, идеологической и культурной значимости

Тип (форма) задания: открытого типа (анализ стилистических особенностей предложенного текста СМИ)

Пример типовых заданий (оценочные материалы):

Проанализируйте образцы текстов СМИ, определяя их жанрово-специфические особенности. Приведите примеры приемов, используемых в рекламном тексте СМИ, рекламирующем сеть отелей Holiday Inn.

Оценочный лист к типовому заданию (модельный ответ):

В ходе работы с текстом были выявлены следующие особенности:

1. Выразительность текста заключается в использовании каламбура, основанного на многозначности фразового глагола to pick up, который в различных сочетаниях приобретает разные значения - «поправить, улучшить дела»; «снять телефонную трубку». Значения глагола обыгрываются в последнем предложении текста, рекламирующего компанию AT&T (// you want your business to pick up, pick up the phone), которое содержит призыв воспользоваться телефонными услугами компании с целью повышения успешности бизнеса и деловых контактов.

2. В тексте преднамеренно искажено правописание слова weekend: Указанные задачи отражены в известной формуле - AIDA (attention - внимание, interest - интерес, desire - желание, activity - действие).

Don't have a WEAKEND...

Have a WEEKENDER.

Holiday Inn

Weekender Plus

Подобная лингвистическая инновация служит для привлечения внимания аудитории и оказания на нее влияние.

3. В рекламе активно используются сленг и разговорные выражения. Рекламный текст написан таким образом, чтобы его звучание напоминало звучание устной разговорной речи. Например: Fresh roasted turkey with all the trimmings — just like mom's!!! Pork tenderloin in horseradish sauce with rice, veggies and homemade bread.

Критерии оценки сформированности компетенций:

0-2 балла - не менее 50 % задания выполнено верно, анализ текста СМИ неполный

3-4 балла - не менее 80 % задания выполнено верно, имеются неточности, ошибки в анализе текста СМИ.

5 баллов - не менее 90 % задания выполнено верно, материал хорошо проработан, проявлены глубокие знания, анализ текста СМИ полный.

Проверяемый индикатор достижения компетенции:

ОПК-1.3. Использует основные стратегии, тактические приемы и техники аргументации с целью последовательного выстраивания позиции представляемой стороны.

Проверяемый (ые) результат (ы) обучения:

Знает: особенности идеологического и социокультурного аспектов текстов массовой информации

Умеет: распознавать и интерпретировать в иноязычном тексте масс-медиа языковые средства, выражающие коммуникативную интенцию автора, культурно-специфические и идеологические черты, определяющие авторскую оценку факта или процесса

Владеет: опытом оценки содержания медиа-текста и аргументации собственного суждения по поводу его информационной, идеологической и культурной значимости

Тип (форма) задания: открытого типа (анализ текста СМИ с последующей аргументацией)

Пример типовых заданий (оценочные материалы):

Приведите пример полного «превращения»: как сообщение информационного агентства становится новостью

Сообщение информагентства

Анкара. 3 февраля. ИНТЕРФАКС — Спасатели, работающие на месте обрушения 4-этажного жилого дома в Конье, городе в центральной части Турции, обнаружили уже тела восьми погибших. Они смогли также извлечь 26 раненых, которым оказывают медицинскую помощь. Трагедия произошла поздно вечером в понедельник. Среди погибших — девочка 2,5 лет. Предположительно десятки человек могут еще находиться под обломками. Спасательные работы продолжаются. Большую помощь окажал один из жителей, находящихся под обломками. Ему недавно удалось дозвониться по мобильному телефону, и он сообщил важную информацию о местонахождении людей. В доме насчитывалось 37 квартир, официально в них проживали 138 человек. Сколько людей находились в здании в момент обрушения, пока не известно. Причина произошедшего до сих пор не установлена.

Оценочный лист к типовому заданию (модельный ответ):

Новостное сообщение

8 человек, по последним данным, погибли в результате обрушения жилого дома в турецком городе Конье. Среди них — девочка двух с половиной лет. Спасателям удалось извлечь из-под завалов около 30 раненых. Им оказывают медицинскую помощь. Под обломками между тем могут находиться еще десятки людей. Как сообщает Интерфакс, всего в доме проживало 138 человек. Сколько людей находилось в здании в момент обрушения — неизвестно. Причина ЧП не установлена

В данном тексте данные о погибших и раненых - главное, и это надо сообщить в первую очередь. Обычно добавляют выражение «по последним данным», так как информация постоянно меняется. Цифры, начиная с двузначных, округляются (вместо «26 раненых» сказано «около 30»). Однако точное число жильцов дома все-таки названо, чтобы подчеркнуть, насколько важно спасателям составить списки. Рассказ о местном жителе, который помог спасателям, не был включен в сообщение, чтобы не обременять его лишними деталями. Акцентировать внимание слушателя или зрителя на подробностях можно, только если это какая-то из ряда вон выходящая информация, которая может заинтересовать аудиторию. Если есть интересные видео-кадры, можно сосредоточиться и на подробностях происходящего. Когда речь идет о ЧП, стихийных бедствиях и т. п., в конце обычно сообщается о ходе следствия и установлена ли причина произошедшего. Происходящие вокруг события ставят новости в жесткие рамки и диктуют определенный стиль. В данном случае, при трансформации теста лучше избегать трафаретов, но даже если весь выпуск слеплен с помощью этих шаблонов, то можно добавить что-нибудь свое. Главное - не забывать об основной задаче: проинформировать зрителя или слушателя как можно оперативнее и точнее, заинтересовать его, привлечь внимание к конкретному событию.

Критерии оценки сформированности компетенций:

0-2 балла - не менее 50 % задания выполнено верно, анализ текста СМИ неполный, имеются ошибки, аргументирование особенностей анализа текста СМИ отсутствует

3-4 балла - не менее 80 % задания выполнено верно, имеются неточности, ошибки в анализе текста СМИ, аргументирование особенностей анализа текста СМИ неполное, непоследовательное.

5 баллов - не менее 90 % задания выполнено верно, материал хорошо проработан, проявлены глубокие знания, анализ текста СМИ полный.

Проверяемый индикатор достижения компетенции:

ОПК-1.4. Применяет переговорные технологии и правила дипломатического поведения в мультикультурной профессиональной среде.

Проверяемый (ые) результат (ы) обучения:

Знает: особенности письменных текстов дипломатической и политологической тематики, публикуемых в СМИ стран изучаемых иностранных языков

Умеет: создавать и готовить к публикации в печатных и электронных СМИ тексты дипломатической и политологической тематики.

Владеет опытом лингвистического анализа и редактирования текстов дипломатической и политологической тематики на изучаемых иностранных языках.

Тип (форма) задания: открытого типа (диалог с последующей трансформацией в печатный текст СМИ)

Пример типовых заданий (оценочные материалы):

Вы и ваш партнер – известные политические деятели европейской страны. Из предложенных примеров диалогов ведения дипломатических переговоров (script или видео) выберете один и смоделируйте ситуацию, разыграйте диалог (2-3 минуты). Помните о правилах ведения диалога и речевом этикете. Вместе с партнером трансформируйте диалог и представьте в виде новостной заметки в издании качественной прессы (европейского издания) от имени журналиста.

Оценочный лист к типовому заданию (модельный ответ):

On June 5, 2012, another casualty in the European debt crisis emerged, as Spain announced that it soon would be unable to borrow in the bond market without assistance from other European Union nations. Spain's announcement launched unofficial negotiations over a deal to rescue the nation's banks. As the euro zone's fourth-largest economy, Spain was considered too big to fail. By demanding emergency aid for its banks, Spain tried to avoid the austerity measures and deep recessions faced by smaller nations such as Greece, Portugal, and Ireland.

Spain's banking crisis underscores how the European Union has lurched from one crisis negotiation to the next. "The strategy of plugging holes only works for so long," Friedrich Mostböck, chief economist and head of research for the Erste Group in Vienna, told the Times. "Eventually, you come to the point where a common euro area requires a common fiscal policy."

This lack of a unified, guiding fiscal policy gave Spain and other troubled countries negotiating power—possibly at the expense of the broader European economy. This is one of the negotiation examples that illustrates the value of establishing ground rules and policies before a crisis hits to make sure that you are playing on a level, fair field.

Критерии оценки сформированности компетенций:

1-2 балла - не менее 50 % задания выполнено верно, трансформация текста произведена с многочисленными ошибками/ отсутствует, допущены существенные ошибки при разыгрывании ролевой игры-диалога.

3-4 балла - не менее 80 % задания выполнено верно, в трансформации текста имеются грамматические/лексические/стилистические ошибки, неточности, при разыгрывании ролевой игры-диалога допущены незначительные ошибки.

5 баллов - не менее 90 % задания выполнено верно, материал хорошо проработан, проявлены глубокие знания, в трансформации текста обучающийся демонстрирует отличные знания и умения в решении поставленной задачи, уверенно выполняет задание, допущено минимальное количество ошибок. Разыгрывание ролевой игры-диалога произведено на высоком уровне, с минимальным количеством ошибок.

Методические материалы, определяющие процедуру и критерии оценивания сформированности компетенций при проведении промежуточной аттестации:

Процедура оценивания знаний, умений и опыта проводится преподавателем в соответствии с предлагаемыми критериями оценки. Время выполнения задания ограничено. Модуль 1: тест на множественный выбор – 45 минут. Итого: 45 минут. Модуль 2: письменные задания 1) анализ стилистических особенностей предложенного текста СМИ и 2) анализ текста СМИ с последующей аргументацией – 45 минут, диалог с последующей трансформацией в печатный текст СМИ – 45 минут. Итого: 90 минут

Ответ студента во время промежуточной аттестации оценивается до 22 баллов. Задания предполагают, что студенты должны проявлять самостоятельность, умение выполнять задания на множественный выбор, анализ предложенного материала, демонстрировать умение применять знания при решении задач, уверено выполнять практические задания, допускать минимальное количество ошибок, моделировать диалоговую ситуацию, решать проблемные вопросы и задачи.

Итоговые показатели оценивания компетенций

0-9 баллов Оценка «неудовлетворительно» или отсутствие сформированности компетенции (менее 56 %)	10-13 баллов Оценка «удовлетворительно» (пороговый (минимальный) (56-70%)	14-16 баллов Оценка «хорошо» достаточный (базовый) (71-86%)	17-22 балла Оценка «отлично» повышенный (продвинутый, высокий) (более 86%)
Несспособность обучаемого самостоятельно продемонстрировать наличие знаний при решении заданий, с большими затруднениями выполняет практические задания, допускает существенные ошибки.	Обучающийся демонстрирует базовые знания, способен решать типовые задачи, допускает существенные ошибки.	Обучающийся демонстрирует способность применять знания к решению задач, возможны ошибки.	Обучаемый демонстрирует способность применять знания при решении задач, уверено выполняет практические задания, минимальное количество ошибок.

